TELECOMMANDES ETY

RECEPTEURS BOX DE433 B et B/A - 1 à 4 Fonctions

Récepteurs en coffret plexo fréquence 433 MHz de 1 à 4 fonctions. L'alimentation peut se faire en 12 ou 24 Volts CA ou CC ± 10% .
Les récepteurs sont fournis en standard avec une fonction. Les trois autres fonctions s'obtiennent par l'enbrochage de mini relais **RCH** supplémentaires.
Les récepteurs doivent être munis d'une antenne pour une distance de commande entre 100 et 150 mètres. Le DE433B est prévu pour recevoir une antenne standard 433 MHz avec cable coaxial.
Le DE433B/A est doté d'une antenne fouet métallique, accordée sur la fréquence, qui se visse directement sur le boitier du réccepteur .
Le module mémoire embrochable permet d'enregistrer 83 émetteurs et peut être déplacé sur un autre récepteur tout en concervant cet enregistremen.

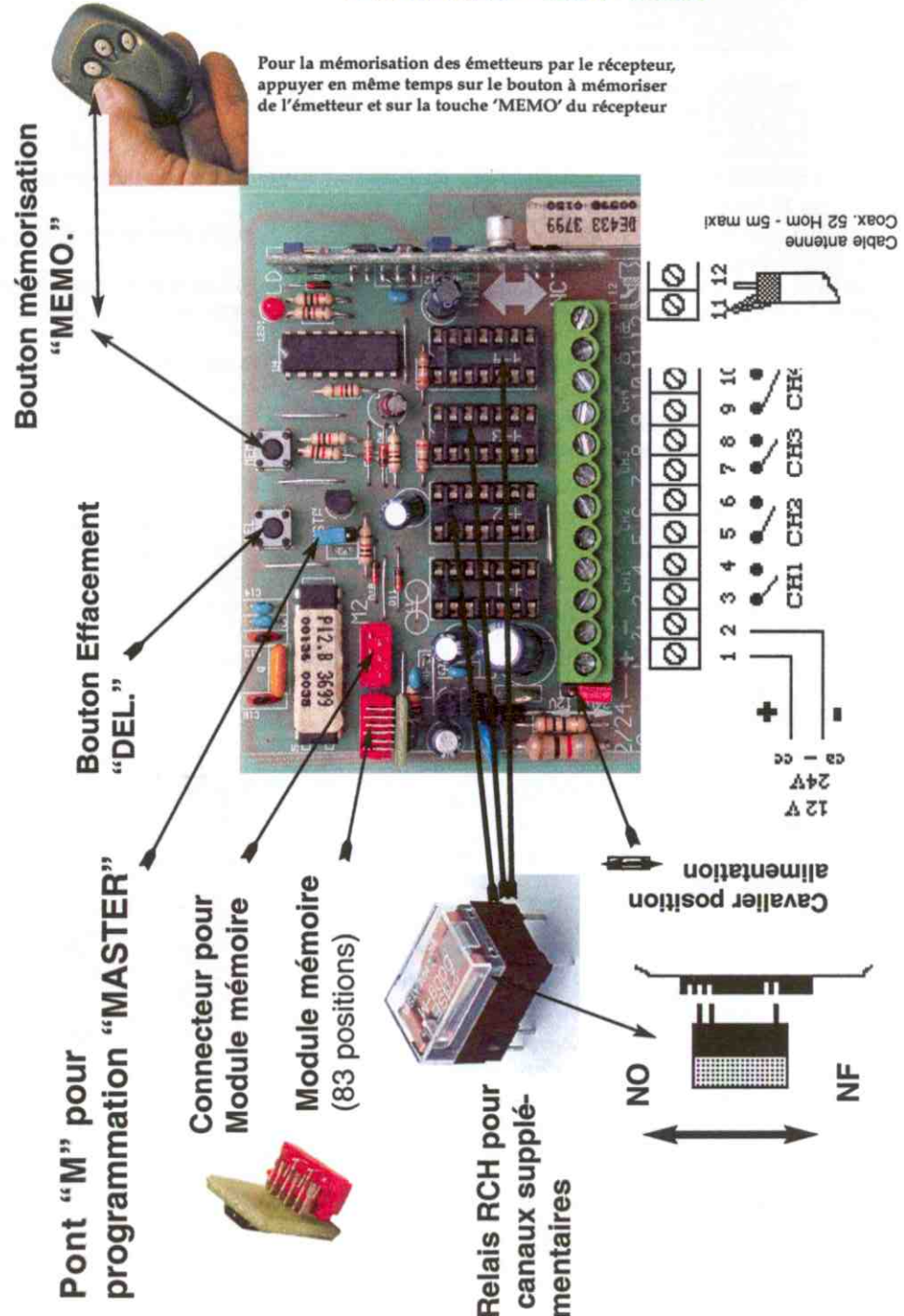
Caractéristiques techniques

Fréquence	433 Mhz
Oscillateur local	455 Mhz
Fréquence intermédiare	40.865 Mhz
Sensibilité	< 0,7 uV 10dB S/N
Impédence antenne	50 Ohms
Canaux avec sortie relais	4 NO ou NF
Modalité de fonctonnement	Impulsive, timer ou P/P
Capacité contacts relais	1A 48Vcc
Temps moyen d'excitation	250 m. secondes
Alimentation	12/24 V cc ou ca
Courant absorbé au repos	36 mA
Capacité mémoire	166 (83 x 2 modules embrochables)
Température de fonctionnement	- 20° à + 55°
Conforme aux normes	EN N.89/336/CEE

Installation

- Enlever la platine du boitier pour fixer celui-ci
- Fixer le boitier loin de parties métalliques et zones perturbées
- Réinserrer la platine DECO dans le boitier
- Effectuer les branchements alimentation et contacts
- Vérifier la tension d'alimentation du récepteur et la bonne position du cavalier 24 ou 12 V
- Vérifier la bonne position du ou des relais RCH (voir schéma au verso)
- Visser l'antenne sur le boitier (Version DECO B/A) ou brancher le cable coaxial de l'antenne 30,875 MHz (Version SDECO B)
- L'antenne doit être placée le plus haut possible, loin de parties métalliques (fer à béton) parallèles austylet et de zones perturbées (transformateurs, moteurs, ligne élect. Etc...).

PLATINE RECEPTEUR DE433



2.0) INSTALLATION ET ENREGISTREMENT DES TELECOMMANDES

a) Ouvrir la boite du récepteur
b) **Tenir appuyé le bouton noir (MEMO) du récepteur (voir page 8)**; le led clignote lentement.
c) **Presser le bouton de la télécommande** que l'on veut mémoriser jusqu'à ce que la led du récepteur reste allumée en permanence.
d) Relâcher le bouton (MEMO) et vérifier le fonctionnement correct des télécommandes.
e) Pour mémoriser les autres boutons de la même télécommande ou d'autres télécommandes, exécuter la même procédure à partir du b).
f) Relâcher le bouton (MEMO) et vérifier le bon fonctionnement des nouvelles télécommandes.

2.1) INSTALLATION DES TELECOMMANDES PAR UNE TELECOMMANDE MASTER

Une télécommande à 4 boutons, précédemment enregistrée comme MASTER (voir & 3.0), permet à l'utilisateur lui même d'insérer (mémoriser) de nouveaux émetteurs sans avoir à intervenir sur le récepteur.

a) Appuyer en même temps sur les bouton 1 et 4 de la télécommande MASTER; le led du MASTER se met à clignote pendant environ 10 secondes avant de s'éteindre.
b) Appuyer pendant l'éclairage du led sur le bouton de la nouvelle télécommande pendant une seconde, celle-ci sera enregistrée. (sur le récepteur, le relais de sortie correspondant est activé : d'ou le déclenchement d'une manœuvre du portail)
c) Dans le cas ou la pression sur le bouton de la nouvelle télécommande n'aurait aucun effet :
- la commande de l'émetteur MASTER n'a pas été bien reçue.
- la commande du nouvel émetteur n'a pas été bien reçue.
- on a appuyé sur un bouton de l'émetteur non prévu par le récepteur.
- la mémoire du récepteur est pleine.

Dans les récepteurs série DE433B le bouton 1 commande le relais 1, le bouton 2 le relais 2 et ainsi de suite, tandis que dans les récepteurs série DE433J on assigne le relais de sortie en déplaçant le cavalier noir " CH1 - CH2 " (voir page 5: idem que pour les Scheja).

3.0) ENREGISTREMENT D'UNE TELECOMMANDE COMME MASTER

(Opération réalisable uniquement sur le récepteur et avec une télécommande 4 canaux)
Il est possible à tout moment d'enregistrer une télécommande MASTER. Cet enregistrement élimine automatiquement le précédent MASTER.

a) ouvrir le capot du récepteur, insérer le pont " M " (voir page 8). Le récepteur clignote lentement.
b) appuyer sur le bouton noir (MEMO) et en même temps appuyer sur le bouton de la télécommande MASTER que l'on veut mémoriser jusqu'à ce que le led reste allumée en permanence.
c) enlever le pont " M ". Le led du récepteur s'éteint.
d) vérifier la mémorisation correcte du MASTER. En appuyant sur les boutons 1 et 4, les led du récepteur et de l'émetteur doivent clignoter lentement pendant 10 secondes après avoir relâché les boutons (phase de mémorisation).

Une fois la led éteinte, appuyer sur les boutons 1-2-3 ensemble et au relâchement, la led du récepteur doit clignoter rapidement pendant 10 secondes (phase d'effacement).

e) essayer le fonctionnement comme télécommande normale. Essayer d'insérer une télécommande au moyen du MASTER.

4.0) EFFACEMENT D'UNE TELECOMMANDE PAR LE RECEPTEUR

Sur le récepteur, tenir appuyé le bouton rouge (DEL). Le led commence à clignoter . Appuyer pendant une seconde sur la télécommande que l'on veut supprimer.
L'effacement fait, le led reste allumé.
Si l'on a enregistré plusieurs canaux (boutons poussoir) il faut effacer également les autres canaux pour obtenir L'effacement complet de la télécommande.

4.2) EFFACEMENT DE TOUTES LES TELECOMMANDES

(Opération réalisable uniquement sur le récepteur)
Appuyer en même temps plus de 10 secondes sur les boutons MEMO et DEL. Le led clignote lentement pendant les 10 premières secondes. Effacement fait, il clignote rapidement.

4.1) EFFACEMENT DES TELECOMMANDES PAR LE MASTER

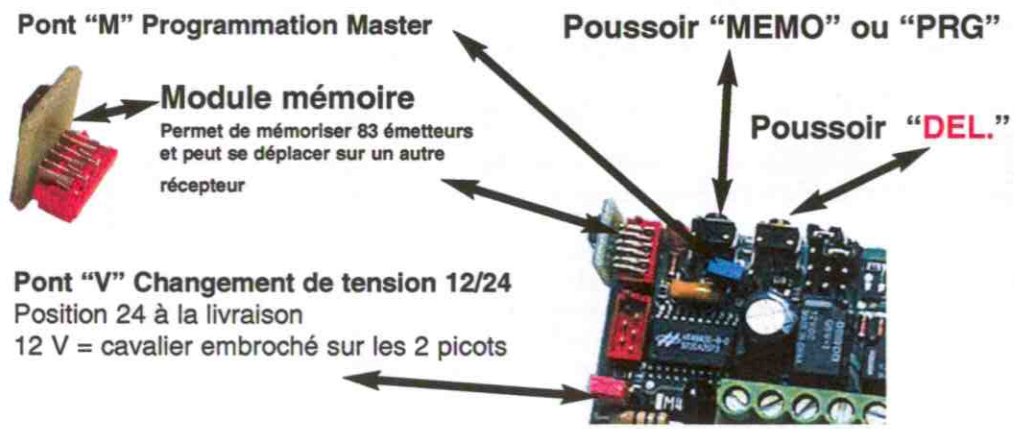
Sur la télécommande MASTER, appuyer en même temps sur les boutons 1-2-3
a) La led de la télécommande clignotera.
b) Appuyer 10 secondes sur le bouton de la télécommande que l'on veut effacer.
c) attendre 10 secondes après le dernier effacement et vérifier la bonne exécution
d) si l'on a enregistré plusieurs boutons, il faut les effacer TOUS

RECEPTEURS Série *ETY* MINI

Récepteurs mini fréquence 433 MHz. Modéles :

DE433J1 :	*1 fonction alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% . Embrochable*
DE433J2 :	*2 fonctions alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% . Embrochable*
DE433M1	*1 fonction alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% . Bornier à vis*
DE433M2	*2 fonctions alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% .Bornier à vis*

Les récepteurs doivent être munis d'une antenne pour une distance de commande entre 100 et 150 mètres.



4.0) EFFACEMENT D'UNE TELECOMMANDE PAR LE RECEPTEUR

Sur le récepteur, tenir appuyé le bouton rouge (DEL). Le led commence à clignoter . Appuyer pendant une seconde sur la télécommande que l'on veut supprimer.
L'effacement fait, le led reste allumé.
Si l'on a enregistré plusieurs canaux (boutons poussoir) il faut effacer également les autres canaux pour obtenir L'effacement complet de la télécommande.

4.2) EFFACEMENT DE TOUTES LES TELECOMMANDES

(Opération réalisable uniquement sur le récepteur)
Appuyer en même temps plus de 10 secondes sur les boutons MEMO et DEL. Le led clignote lentement pendant les 10 premières secondes. Effacement fait, il clignote rapidement.

4.1) EFFACEMENT DES TELECOMMANDES PAR LE MASTER

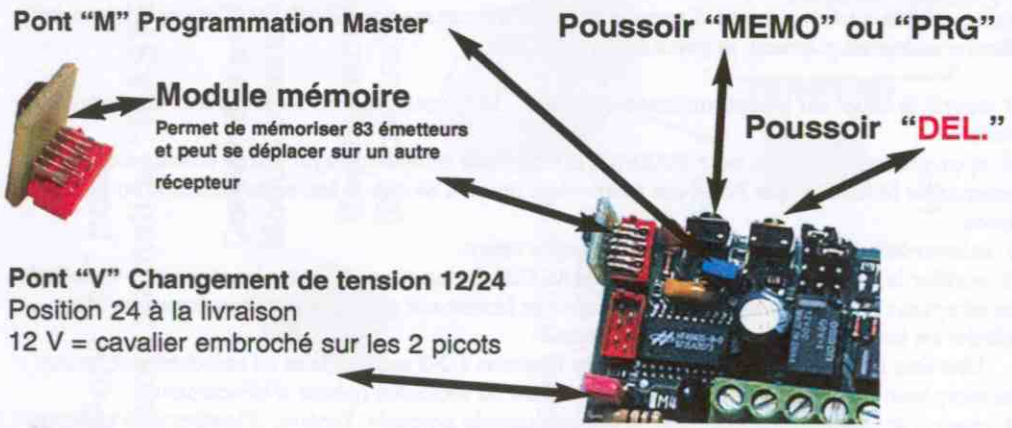
Sur la télécommande MASTER, appuyer en même temps sur les boutons 1-2-3
a) La led de la télécommande clignotera.
b) Appuyer 10 secondes sur le bouton de la télécommande que l'on veut effacer.
c) attendre 10 secondes après le dernier effacement et vérifier la bonne exécution
d) si l'on a enregistré plusieurs boutons, il faut les effacer TOUS

RECEPTEURS Série *ETY* MINI

Récepteurs mini fréquence 433 MHz. Modéles :

DE433J1 :	*1 fonction alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% . Embrochable*
DE433J2 :	*2 fonctions alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% . Embrochable*
DE433M1	*1 fonction alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% . Bornier à vis*
DE433M2	*2 fonctions alimentation*	*12/24 Volts CA ou CC ± 10% .Bornier à vis*

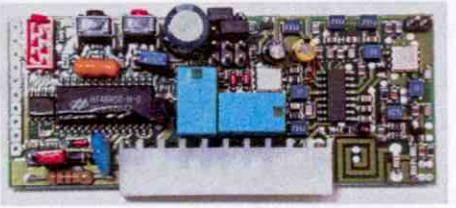
Les récepteurs doivent être munis d'une antenne pour une distance de commande entre 100 et 150 mètres.



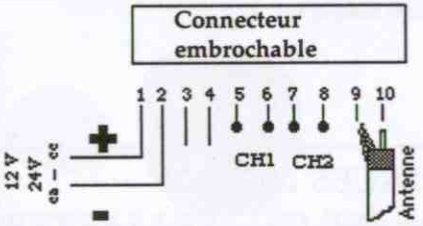
Caractéristiques Techniques

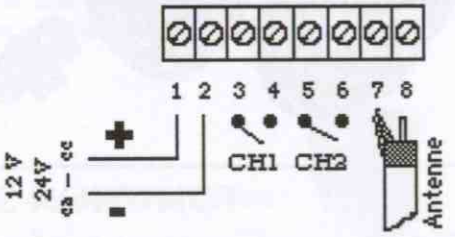
Oscillateur local :	433,92 MHZ
Fréquence intermédiaire	455 Khz
Sensibilité	<0,7 uV 10 db S/N
Impédence antenne	50 ohms
Capacité mémoire :	maxi 166 télécommandes à 4 poussoirs (83 par module)
Protocole de réception	B&B Rolling Code
Portée des contacts	1 A 48 Vcc sous charge résistive
Temps d'exitation	250 m.sec.tipique
Tension d'alimentation	12/24 V 12/24 V ± 15 %
Courant absorbé	45 mA au repos 80 mA avec relai excité
Températures d'emploi	- 10 à + 55 ° C
Niveau d'humidité d'emploi	0 - 98 %
Conformité	EN .89.336/CEE et EN 300-220

DE433J1 ou J2 à embrocher dans les armoires: B100 - B61 - B40 ou 41 - B300 etc...



DE433M1 ou M2 à brancher directement par fils à une armoire ou autre.





EMETTEURS ETY 2 et 4 Fonctions

Emetteurs à code tournant : ETY2SB et ETY4SB

Pour programmer l'émetteur avec un récepteur Box ou Mini, il suffit d'appuyer en même temps sur le bouton MEM du récepteur et sur le bouton de l'émetteur (Lire page 9, & 2.0 et suivants). Chaque bouton d'un émetteur doit être programmé.

Pour ouvrir le capot de l'émetteur, positionner celui-ci sur une surface plane et utiliser un petit tournevis que l'on introduit entre le capot superieur et inférieur en faisant levier doucement.

Emetteurs à Dipswitch : ETYDIP2SB et ETYDIP4SB

Comme les émetteurs à code tournant, ceux à Dip doivent être programmés sur un récepteur (Box ou Mini indifféremment). Voir Page 9 & 2.0 .
Le processus est le même mais il faut avant de mémorier l'émetteur afficher le code que l'on veut (positionner les Dips sur ON ou OFF).

Un fois que l'émetteur codé est mémorisé par le récepteur, tout autre émetteur avec le même code sera reconnu par ce récepteur, sans avoir besoin de le "mémoriser", ce qui permet de programmer des émetteurs sans le récepteur quand on connait le code Dip.

FONCTION SPECIALES ETY
Programmation avec un émetteur 4SB OU 4SF MASTER

Les récepteurs 433MHz peuvent fournir des **fonctions particulières**:
- **Temporisation** de fonctionnement d'un ou plusieurs canaux; de 0,5 seconde, 30 s ou 60 secondes.
- **Fonctionnement pas à pas** (télérupteur) sur un ou plusieurs canaux.

Mettre le pont Master (ponté bleu) sur le recepteur et enregistré l'emetteur désiré. Puis enlevé le pont. U

PROGRAMMATION des Fonctions spéciales :

1 - Appuyer simultanément > 3 secondes sur les boutons 1, 2 et 4 du ETY MASTER pour démarrer la fonction de Configurtion - Etape 1, le led clignote.
2 - Choisir le N° de canal à mettre en œuvre en appuyant sur le bouton du ETY MASTER correspondant (1, 2 ou 4). Etape 2
3 - Choisir le N° de fonction que l'on veut associer au canal: 1, 2 ou 3

Ces étapes sont résumées dans le tableau suivant :

Etapes	Fonction	Bouton du MASTER	Bouton du MASTER
Etape 1	Démarrage de la fonction de configuration des sorties	**1 + 2 + 4**	à presser au moins durant 3 secondes
Etape 2	Choix du relais de sortie à établir	1 = Relais Canal 1 2 = Relais Canal 2 3 = Relais Canal 3 4 = Relais Canal 4	Sélection du relais à configurer
Etape 3	Choix de la modalité de fonctionnement	1 = à impulsion 0,5 sec. 2 = à impulsion 30 sec. 3 = à impulsion 60 sec. 4 = Pas à pas (télérupteur)	La fonction associée par défaut est : **impulsion 0,5 sec.**

Emetteurs Porte Clef BUGGY

Emetteur BUGGY/F — *MINI emetteur à 2 canaux 433 Mhz avec pile au lithium*

Emetteur BUGGY/C — *MINI emetteur à 2 canaux 433 Mhz avec pile au lithium permettant l'apprentissage et la mémorisation de divers code dif férent du Rolling B&B et donc être utilisé avec des récepteurs 433 Mhz à code fixe, évitant ainsi d'avoir plusieurs télécommandes*

Porteclef en option

Caractéristiques techniques

Fréquence	433.92 Mhz (SAW)
Modulation	AM/ASK
Stabilité	± 100 Khz
Températures de fonctionnt.	-10° à + 55°
Puissance irradiée	< 30 µW typique
Canaux disponibles	Deux
Code digital	Rolling code B & B
Alimentation	Batterie au lithium 3 V (2032)
Conforme aux normes :	EN n.89/336/CEE ETS 300-683, EN 300-200
Porteclef métallique optionnel	

DESCRIPTION ET EMPLOI

1.0 – Enregistrement des Télécommandes par le Récepteur : Voir Page 9 & 2.0

1.1 - Emploi de la Télécommande

Transmettre en tenant la télécommande la plus éloignée possible de parties métalliques et à l'intérieur d'un voiture, pour une meilleure réception, approcher l'émetteur d'une vitre. Pour être reconnue du récepteur, le bouton doit être tenu pendant au moins une seconde. Evitez de donner plusieurs impulsions consécutives sur un temps court (elle peuvent ne pas être interprétées par le récepteur).

1.2 - Manutention et substitution de la pile

Si en appuyant sur le bouton poussoir le LED ne s'allume pas ou faiblement, la batterie est usée. Substituer la batterie au lithium type CR2032, que l'on trouve chez nos distributeurs ou dans le commerce. Pour ouvrir la télécommande, s'appuyer sur une surface plane et faire levier sur les crochets latéraux de blocage avec un petit tournevis.
Les batteries de type lithium doivent être jetées dans des collecteurs spéciaux piles.

VERSION SPECIALE " COPY "

2.0 Serie " BUGGY-C "

Ces télécommandes ont la capacité d'apprendre la plupart des codes des autres télé commandes (**à Dipswitch uniquement**) qui ont la même fréquence de transmission (433,92 Mhz). Ces codes ne doivent pas être de type variable.

2.1 Procédure de Copie

Note IMPORTANTE : pour obtenir l'accouplement des deux télécommandes, les superposer comme figure 1 puis :

a) Tenir appuyé le bouton de la télécommande que l'on désire utiliser, pendant au moins **5-6 secondes**. Le Led clignote rapidement.

b) Appuyer sur le bouton de la télécommande à copier, l'approcher et la superposer au " Buggy-C " (voir fig.1) jusqu'à obtenir un bon accouplement du signal.
L'accouplement obrtenu, le clignotement du " Buggy-C "devient fixe. Continuer à tenir les boutons pressés jusqu'à ce que le Led du Buggy augmente brusquement d'intensité et reste allumé même en éloignant la télécommande en copie.
Relâcher les boutons et essayer la télécommande.

Dans le cas de non apprentissage du code, la cause est généralement l'une des suivantes :

1 – La procédure n'a pas été bien exécutée. Bien observer les figures d'accouplement.
2 – L'accouplement entre les deux émetteurs est trop éloigné ou l'on s'est éloigné durant l'opération.
3 – L'émetteur à copier a la pile trop faible et le signal transmis est insuffisant.
4 – L'émetteur n'a pas les caractéristiques idoines pour être copié.
On reconnaît que l'émetteur a été programmé avec un code différent du B & B Rolling code si durant la transmission le Led clignote avec une fréquence plus lente.

2.2 Restauration du code " B & B Rolling Code "

Pour restaurer le code initial, il faut tenir pressés ensemble les deux boutons du Buggy durant au moins 20 secondes ; le Led clignote lentement jusqu'à ce qu'il s'éteigne.
A ce point en continuant à tenir pressé un des boutons du Buggy, approcher en émettant, une télécommande ETY Rolling et le superposer (comme figure 2) jusqu'à ce que le Led du Buggy reste allumé en permanence.

3.0 GARANTIE

La garantie est de 12 mois à partir de la date d'achat. Elle couvre le mauvais fonctionnement du produit pour tous les défauts dérivants de la fabrication, à l'exclusion du mauvais usage, vandalisme etc...Les batteries sont exclues de la garantie. La garantie tombe automatiquement si l'appareil a été endommagé ou employé de façon incorrecte.
TREBI décline toute responsabilité vis-à-vis des dommages causés aux personnes et objets par un usage impropre ou une mauvaise application.

Figure 1

Copie d'un code étranger

Figure 2

Restauration code initial